(2) By an agent appointed for the purpose either by the judicial authority by whom service of the document is required or by the party on whose application the document was a service of the document is required or by the party on whose application the document was issued.

(b) All documents served in the manner provided in the preceding paragraph shall, unless the recipient is a subject of the High Contracting Party from whose territory the recipient is a subject of the High Contracting Party from up in the whose territory the document to be served emanates, either be drawn up in the language of the document to be served emanates, either be drawn up in the language of the country in which service is to be effected or accompanied by a translation into translation into such language certified as correct as prescribed in Article 3 (c).

ARTICLE 5

Nothing in this Convention shall render illegal or inadmissible the service in territory of the territory of one High Contracting Party of documents drawn up in the territory of the other Files. ritory of one High Contracting Party of documents drawn up in the of service in any of service in any case where such method is recognised as valid by the law of

the country from which the documents emanate:—

(a) D. from which the documents or officers of the (a) By the competent officials or officers of the country where they are to be acting directly directly acting the served acting directly at the request of the parties concerned in cases where such officials or officers by the law of that country; officials or officers are not prohibited from so acting by the law of that country;

(b) Through

(b) Through postal channels; or (c) By any other mode of service which is not illegal under the law existing time of service which is not illegal under the law existing at the time of service in the country where it is to be effected.

ARTICLE 6

(a) In any case where documents have been served in accordance with the isions of Article Officer provisions of Article 3, the High Contracting Party, by whose Consular Officer Party of Article 3, the High Contracting Party to the other High Contracting the request for service is addressed, shall pay to the other High Contracting Party any charges and any Party any charges and expenses which are payable under the law of the country the service is addressed, shall pay to the other High Country where the service is addressed, shall pay to the law of the country the service. These where the service is addressed, shall pay to the law of the course the service and expenses which are payable under the law of the charges and expenses which are payable under the law of the charges and expenses are also and expenses and expenses and expenses are also are also and expenses and expenses are also are charges and expenses which are payable that effect service, and charges and expenses incurred in effecting service in a special manner. These charges and expenses incurred in effecting service in a special manner courts of the and expenses incurred in effecting service in a special manner. charges and expenses incurred in effecting service in a special manner. of that country of that country.

(b) Repayment of these charges and expenses shall be claimed by the competent authority by whom the service has been effected from the Consular Officer by whom the review has been effected from the certificate provided for in the recommendation. by whom the request was addressed when sending to him the certificate provided for in Article 3 (g).

10

SE

W

n

n

N

r

p

be

0

ho

(c) Except as provided above, no fees of any description shall be payable by High Contract: one High Contracting Party to the other in respect of the service of any

III.—Taking of Evidence

When a judicial authority in the territory of one of the High Contracting of the requires that Parties requires that evidence should be taken in the territory of the ways prescribed in Anticing Parts. Contracting Party, such evidence may be taken in either of the ways prescribed in Articles 8 or 0 in Articles 8 or 9.

(a) The judicial authority by whom the evidence is required may, in a street with the surface with the surfa accordance judicial authority by whom the evidence is required may, of Request, with the provisions of its law, address itself by means of "Letters be taken, requesting on the competent authority of the country where the evidence is to the competent authority of the evidence.

be taken, requesting such authority to take the evidence.

(b) The "I was such authority to take the evidence. (b) requesting such authority to take the evidence.

The "Letter of Request" shall be drawn up in the language of the where the arid. Request "shall be drawn up in the language of the langua country The "Letter of Request" shall be drawn up in the language in such language where the evidence is to be taken, or be accompanied by a translation language. in such language. Such translation shall be drawn and accompanied by a translation shall be certified as correct by a Consular